

Republique Rwandaise
Préfecture de Gyanza
Commune de Ruufi

29/6/62

1



Impamvu

Report y'abavuye mu byaho
ni Abashonji

abavuye mu byaho hatagarutse

- abagabo : 3
- abagore : 3
- abakungu : 2
- abakobwa : 1

abavuye mu byaho bagarutse

- abagabo : 2
- abagore : 2
- abakungu : -
- abakobwa : -

Abashonji : 14.000.

Le Bourgmestre Lemondo Vincent

C. O. Muni

Republique Rwandaise
Prefecture de Nyanga
impanbu gushyamba

1

commune Profite 24/6/62

Bumuna Prefet Nshamukiga P

Ndabwamubona nkubikije umuandiko umaze

1/ Kwabwamubona umuandiko umaze
n° 1147-1/B6-Ph.
Mubwabo ndabwamubona ko ntabwo dutite

2/ Kugumye ariashonji nibwo dutite umuandiko
nabwo umuandiko umaze

M. B. B. B. B. B.

Demongo



Republique Rwandaise
Cire de l'Intérieur
Commune de Kibuye

29/6/62

(Handwritten initials)

Report of the ...

- Abashyamba: 1
- Abashyamba: 1
- Abashyamba -
- Abashyamba -

(Large handwritten word, possibly 'Completed')

Abashyamba ...

- Abashyamba: 10
- Abashyamba: 12
- Abashyamba: 3
- Abashyamba: 9

Abashyamba: 1300

(Faint handwritten text at the bottom of the page)

République Rwandaise.

Commune Mushubi le 21/6/62.

Préfecture de Nyanza.

Objet: Rapport y'abantu bavuye mu byabo.

<p>Xxxxxxxxxxxxx Umuhare</p>	<p>Abagabo</p>	<p>Abagore.....</p>	<p>Abana b'abahu- ngu.</p>	<p>Abana b'aba- kobwa.....</p>
<p>Bos hamwe ni:</p> <p>le Bourgmestre</p>	<p>I2</p> <p>SEBAHIRE</p>	<p>.....II</p> <p>Ferdinand.</p>	<p>.....II</p> 	<p>.....I4.</p>

3

Commune Mushubi le 23/6/62.

République Rwandaise.

~~Complet~~

Préfecture de Nyanza.

Objet:

1/ Rapport y'abantu
bali bakavuye mu byabo, baka
ba barabijanyemo. Aho abo ni 17.
Aho ari ni 14, Abakungu ni 13. Aho
bwa ni 18, bese hamwe ni 62.

2/ Rapport y'abakungu
ni 1000. kuko, bali abapfakazi bati
shakaye, Abanyabilembe benshi, Abanyapituntur
bafite uko bifuza benshi, n'abantu b'impuzi.

3/ Rapport y'abanyapituntur
ni 365.

Le Bourgmestre Selahine

~~Ferdinand~~



République rwandaise
Préfecture de Nyanza
Commune de Nyugane

4

Impamvu: abantu bahunze.
abantu bashonje.

Katuhya le 27 Juin 1962

~~Complet~~

1) Abaganutse

abugabo : 40

abugore : 21

abahungu : 30

abakobwa : 24

2) abataraganuka

abagabo : 63

abugore : 48

abahungu : 60

abakobwa : 53

3) Abashonje : 2000

Bourgmestre, Mukaza N

~~i Mukaza~~

Kibumbwe le 24-6-62

N° 105/B.6.162

Complet

5



Monsieur le Préfet,

Idakuramutse nkumenyeshya ko barurwa zawe
N° 1147/B.6-S.H. yo kuri 21.6.62 zambazaga umubare
w'abantu bavuye mu byabo none bakaba baragarutse
ray, bonye le 27/6/62 kuko umuhozi waje kuzana Courier
z'araye nzira. Ibwoherero ni zeye ko muhaha kiba ko
haha aya zuzuguro nabishyize mo. None dore kero umu
mubare

- 1/ Abagabo : 18
- 2/ Abagore : 17
- 3/ Abana babakungu : 13
- 4/ Abana babakobwa : 25

Umubare w'abashonj' wali utangiye kugabanyika kereka
mu mpanzeza Lecha, ubu bageye kuri 805. kubera ko
abo mu gace ka Kibumbwe bamaze gushyirira amashyamba
ni ibishyamba. Aho, nibibura ko niba hafi aho mu watubwo
nere ibishyamba bigurwa, sinwa twohereza tubigurira
kugira ngo twishyirise.

Le Directeur G. Gakunde

K. Cumbwe le 15/6/62

N° 100/B.6/62

Imfashya
Ab'akuye mu byabo
bakajya kubagera

Bwana Prefet,

Murujye umwandiko wawe
N° 1070/B.6.5H. muriyako raport
y' Ab'akuye mu byabo.

- 1° Abagabo : 30
- 2° Abagore : 16
- 3° Abana b'abakungu : 20
- 4° Abana b'abatobwa : 22

Bourgmestre Gakunde

~~_____~~

Republique Rwandaise
Prefecture de Nyanza
Commune de Mutakara

Mutakara le 14/6/62

Objet

Mubare w'abantu
banyuye mu byabo.

Monsieur le Prefet.

~~Complet~~
Kubikije umwanzuko wanyu no 1070136-SH
w'wo ku itabiriya 12/6/62

Bwana Prefet Mubare w'abantu banyuye mu
byabo muri Commune Mutakara ni byinshi.

1/ Abagabo ni 12.

2/ Abagore ni 13

3/ Abana babahungu ni 19

4/ Abana b'abakobwa ni 17

Abashyamba = 1500

Mubare wabo hose ni 66. abagabo, abagore
abana babahungu n' abakobwa.

Twari u Buzumeste.

Le Secrétaire Alphonse Muberahoineza



[Handwritten signature]

Republique Rwandaise
Prefecture de NYANZA
Commune MUTAKARA.

Mutakara le 26/6/62.

Rapport y'abapanyirwe mu byabo-
Bose mu 96.

abagabo 42.

abavuye 17

abana - 39

Banyirwe MUYAHAGA
Muyahaga

7

Kupote Ce 29-6-62

Objet : Abouye mu byabo bagarutse

1/ Abouye mu byabo bagarutse

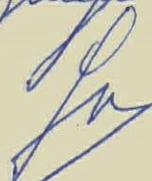
1/ Abayabo ni 20

2/ Abagore ni 20

3/ Abama ni 35

2/ Abashyamba ni 3000

Le Bourgmestre Lebazumwa Li-



7

Republique Rwandaise.
Préfecture de Nyanza.
Commune de Mugote.

Mugote, le 25/6/52.

OBJET: Impunzi zagarutse.

A Monsieur Le Préfet.

Ndabaramutsa.

Ndabasubiza ku Rwandiko rwanyu N° I.147/B 6-3H.
Rubana ububare w'impunzi zagarutse mu byazo.

Abagabo ni	12.
Abagore ni	6.
Abahungu ni	3.
Abakobwa ni	2.

Amahoro.

Le Bourgmestre, SEBATUNGU.St.



8

Rwoga 19/6/62.

Kuri nyakubahwa Bwana Préfet.
Nkurikij'urwandiko rwanyu rumbaza umubare w'impanzi zitagarutse.
Byanditse nkuko mwabimbajije. ukwi imibare ikurikirana.
a/ Abagabo(96) Mirungurunda nabatandatu.
b/ Abagore(89) mirongwinani nicyenda.
c/ Abahungu(114) ijana na chumi nabane.
d/ Abakobwa(98) mirongo urwenda n'umunani.
Abo bese niko batagarutse. niyo rappedert yabo nite.

Bourgmestre. Ndibwami. E.



Burundi Prefet, **Complet** 35

Nkoheriye umubare
w'abantu bifuze mu
baho nabanze kubigam-
kamo bafungurwe:

A bapaho 20

A bafore 22

A bahungu 9

A bakobwa. 11

Kinshira le 14 juin 1962.

Bourgmestre Mperamihiyob.



Imu bare w'antu babuze mu
byabo bakaba baraganze.

- 1) Abogabo ni 30
- 2) Abagore ni 33
- 3) Abama b'abakungu 70
- 4) " b'abakobwa 60.
- 5) Abashonje ni 350

Kimihira u 23/6/62
Banyamwami Mwanambizi

10

Comple

Commune Gishwera le 23/6/62

Rapport yabanywe mu byabo bakaba baragarutse.

- a/ Abagabo 2
- b/ Abagore
- c/ Abahungu
- d/ Abakobwa

Bourgmeste Rwangabugizi

Umubare w'abashyamba bashakaye umfashe

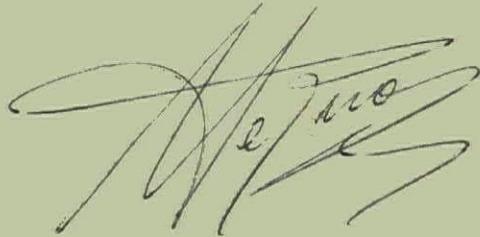
Abagabo	330 176		116
Abagore	430 175		175
Abana	a.) Abahungu	225	225
	b.) Abakobwa	253	253
			<hr/> 769

Commune Gishwecu le 14/6/62

Umubare w' Abantu bavuye mu byabo.

1/	Abagabo	41
2/	Abagole	64
3	Abakungu	104
4	Abakobwa	110

Bourgmestre RWANYABUGISIRA



~~Complet~~

Commune Gacue le 13 juin 62

11

Monsieur préfet SHAMUKIYA. David.

Amurikare w'abantu mutubaza baruye mu byabo.
Nyunguye uku kurikirana hejya.

a) Abogabo	147
b) Abogore	100
c) Abakungu	203
d) Abakobwa	241

Mumuntu wabazwe 691 Personnes.

Le Bourgmestre Semuhungu Boniface



Gomme GACU

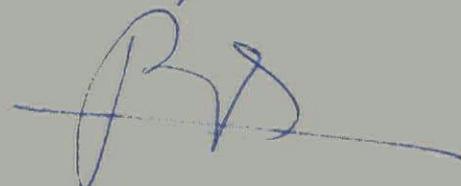
Monsieur Prefet

Murikije urwandiko rwanyu no 1147/B.G.S.H
Dore umubare wabari barapuye mu byabo
bavuye bituma

- A/ Abagabo 200
- B/ Abagore 235
- C/ Abahungu 250
- D/ Abakobwa 206

Umubare wabashyize neho hose gusa
886-

Bourguemeste
Kumubungu


le 25.6.52



REPUBLIQUE RWANDAIS
PREFECTURA DE NYANZA
Impamvu

Commune de Nkomero 23.6.62.

umubare wabantu bavuye
mubyabo bakaba baragarutse

Monsieur le Préfet Shamukiga. D
Ndabaramutsa

nkurikije icyibazo cyi mbunzi mwambajije hamaze kugaruka abari barataye
ibyabo 600 basubiye mubyabo
Abagabao

Abagabo ni 150
Abagore; ; 150
Abakobwa;; 250
Abahungu;; 150

abo nabamaze kugaruka mubyabo barubutse baranahinga kandi baranezerewe
buri muni tubona abagaruka arabagabo cyanwa abagore base bakakirwa neza
nizo mpamvu raprot dutanda ihora igabanuka abagarutsa mbere 500
none ubu hamaze kugaruka 100

Abataragaruka mubyabo

1. abagabo ni 75.
2. abagore ; ; 30
3. abana abako 10
4. abahungu ~~15~~
115

impamvu itumye mubonye umubare mwinsi wabagabo uwabana nabagore
ukaba muke na bahungu nuko abagore bigarukiye nabana babo bakaba
bibareye mubyaba umugore yigarukaniye abana be umigabo abariwe ugenza

umubare wabanshonji dufite ni 700

Bougmestre Senguge; Th



REPUBLIQUE RWANDAISE
COMMUNE DE NKOMERO

IMPAMVU:

Umubare w'abantu
bavuye mu byabo.

Monsieur le Préfet SHAMUKIGA D.

Ndabaramutsa,

~~ywe~~ Nkurikije ibarua yanyu yatubazaga umubare b'abantu bavuye mu byabo, none ngiyong' ndayohereje nkuko bikurikirana.

a/Abagabo 100
b/Abagore 80
c/Abana bahl 30
d/" Kobg 95

Umubumbe ----- 405

Le Bourgmestre
SENGUGE Th.



Republique Rwandaise
Prefecture de Uyanza

Commune Remera le 25-juin 1962

~~13~~ 13

~~Copy~~

Monsieur le Prefet Shamukirya Daniel

Udabaramutsa

Ukurikije uwandikorwanyu n° 1147 B6 SH

Ushyambaje ipisubizo yimpunzi zagamutse

Abagabo	47
Abagore	50
Abahungu	67
Abakobwa	49

Bosehamwe 213



Republique Rwandaise
Préfecture de Byumba
Commune de REMERA

Le 13/6/62

Monsieur le Chef SHAMUKIRA

Ndabaramutsa - Rukeruzi Rwandako
nwaro no 1070/36-SH: rwo kuva se mu 1962.
RUBAZA. Umuhare w'abantu b'abazwe mu byabo:
ingizi Rapijort

Umuhare

a/ Abagabo hose	93
b/ Abagore hose	102
c/ Abama b'abakungu Bose	121
d/ Abama b'abakobwa Bose	123
e/ Abazizose hamwe	<u>439</u>

Le Bourgmestre Mhaduko Eustache



~~Comptable~~ Ruwero le 23 Juin 1962

Objet:

Rapport

14

Umutehe wabashyiziye
mu byabo Numa
Abashyiziye

Monsieur le Chef

Nabaramuta

Nguwo Umutehe wabashyiziye
mu byabo N'Umutehe wabashyiziye

Abagabo: 56

Abagore: 39

Abakungu: 25

Abakobwa: 46

Abashyiziye

Abagabo 452

Abagore 491

Abakungu 653

Abakobwa 661

2257

Bourgmestre Mutimura

Mutimura

Republique Rwandaise
Commune Rusero

le 15 Juin 1969

Objet:
Rapport y'abagaye

Monsieur le Prefet
Shamukiza D

Exécution de l'arrêté
ya n° 1070/P 6-SH.
Muzaga (ilu) Umucyane w'abantu bagaye
Ngitiye:

- a) Abagabo ni: 257
- b) Abagore ni: 184
- c) Abana bakabakungu ni: 247
- d) " " babakobura ni: 232



Bourgmestre Mutimura
[Signature]

Complet

15

Republique Rwandaise
Préfecture de Nyenze
Commune de Kavumu

Kavumu le 15/6/1962

N°58/62

Kuli Bwano Préfet

Ndeberanutsa.

Nkurikije urwendiko rwewe rwa tariki y-12/juin 1962 N°1070/B6-SH rubaza unubere w,abantu bavuye mu byabo

Ndebanenyesha ko abantu bavuye mu byabo ba muri Commune ya Kavumu, ko unubere wabo ari uyu.

Abagabo 42 --- Abagore 52 ---

Abahungu 58 --- Abakobwa 65 ---

Bose hamwe ni. 217 ---

le Bourgmestre Munyendnutsa L.

P. O



Republique Rwandaise

Préfecture de Nyanza

Commune de Kevuru

Kevuru le 23/6/62

N° 62/62

Kuli Bwana Préfet wa Préfecture ya Nyanza.

Ndekuramutse.

Nkukiliye urwandike rwawe N°II47/B6-SH rumaze umubere w,abantu bavuye mu byabo bakaba b-agarutse n,umubere w,abashonji. naze kuganzure ku miringe yose ya Komine ya Kevuru.

Nd-kumenyesho ko rapere y,abavuye mu byabo nayitanze.

Dere umubere w,abashonji bali muli Komine ya Kevuru

Abagabo; 222

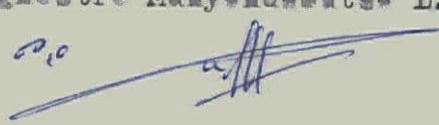
Abagore; 311

Abana b;abahungu; 68

Abana b,abakobwa; 53

bese hamwe ni; 674

le Bourgmestre Muryenda Mutse L.

2010 

Republique Rwandaise
Commune de Mala

Mala 627-6-62

IMPAMU

Gusubiza Raport

N° 1147/B6-sh.

~~IMPAMU~~
10/

Kul. Juana Prejet
i Nyaura

Ndabaramutse

Nyiza Raporo muwiyatse le 27-6-62

1/ Umubare w' abantu b' abanyabwabo.

Abaagabo = 83

Abaagore = 77

Abahungu = 123

Abakobwa $\frac{117}{400}$

2/ Umubare w' abashyamba 460

3/ Umubare w' abaganyuzwe mu byabo.

Abagabo 100

Abagore 130

Abahungu 150

Abakobwa 180

$\frac{560}{}$

Le Maire de Mala

Jean
Bakaya

~~Complet~~

Cytili Le 15/6/62

17

Bwana Prefet

Nyakaramutse.

Nkubikije ibarukwa yanyu

n° 1070/B6 - Sh itubaza umubare

W'abaruye mu byabo.

Nfite icyubakiro cyo kuliherereye

hute byabo.

a/ Abagabo 60

b/ Abagore 65

c/ Abakungu 34

d/ Abakoko 42

Abashyamba bashyamba muri Commune
yanyu.

Amahoro

Banyamwami BUGILIMFURA



REPUBLIQUE RWANDAISE
PREFECTURE NYANZA
Commune GITISI

Gitisi Le 22/6/62

Bwana Prefet

Ndabwumutso.

Murukije ibarurwa yanyu n° 1147/B6-Shi
yo kuri Le 21/6/62 ituraye umubworo
w'abanyu mu byabo bagarutse
mfiti cyubakiro cyo kuwubomanya.

- A) Abagabosi 24
- B) Abapfuye 27
- C) Abanyu bitabakungu 16
- D) Abanyu bitabakungu 18

Umubworo w'abashyamba 109

Nyayo rapport ya commune yacu

Amakoro y'Imana

Bungwiteho BUGILIMFURA



Commune Kigoma le 27 Juin 1962

République Rwandaise
Préfecture de Nyanza
Commune de Kigoma

18

Impamvu
Abagarutse mu byabo

Monsieur le Candidat S/Préfet Kwigira
i Nyanza

Complet

Monsieur le Candidat S/Préfet

Ndabaramutsa, wandikiye mboherereje
raporo y'abagarutse mu byabo umubare wabo nguyu hepfo.

1. Hommes 158
2. Femmes 175
3. Les garçons 204
4. Les filles 215

Abashonji ntabwo keretse ibimuga 25 nibyo twifuza ko
byabona imfashanyo.

Amahoro ya Nyagasana
Le Bourgmestre Sekalyana Jean



18-

République Rwandaise
Préfecture de Nyanza
Commune de Kigoma

Impanvu
Abantu bavuye mubyabo

Monsieur le Préfet, Shamukiga Daniel
i Nyanza

Monsieur le Préfet
Ndabaramutsa, mbandikiye nkulikije
urwandiko rwanyu rwo ku itariki ya 12 Juin 1962 N° 1070/B6-SH
rubaza umubare wabavuye mubyabo umubare wabo nkuko
mwabibajije nguyu hepfo.

- 1/ abagabo 146
- 2/ abagore 155
- 3/ abana babahungu 198
- 4/ abana bakobwa 185

Amashoro ya Nyagasani

Le Bourgmestre Sekabwana Jean



Le 23/6/62 Ntongue Rapport

Complet

Impunzi zasubirye mu byago

Akagabo: 250

Akagore - 300

Akahunya 350

Akoko lwa 375

19

Akashonji

Akagabo: 360

Akagore 250

~~Akahunya 260~~

Akahunya .. 412

Akoko lwa .. 340

1362

Yuzumeste Biseruka L



Ntongwe, le 15 Juin 1962.

Monsieur le Préfet de NTANZA.

Udabaramutsa,

Lore umubare w'IRUKUXI, (abanyye mu byabo)
bo muri commune ya Ntongwe:

17 Abagabo:	20
27 Abagore:	25
37 Abakungu:	20
47 Abakobwa:	15

Député, Bourgmestre
BISERUKA, L.



20

Commune Munyinya le 25/6/62

Mansieur le Prefet Shamukiga D.

~~Complet~~

Ndabaramutse

Mbaranyesha ko mbaherereje raparo mwanjye
Tumyuma yabaruwa mbaherereje
impunzi zagiye mu zagarutse murabwong-
myuma byase
amabiro

Le Bourgmestre HATEGEUMANA FIR



130	abagabo bagaye
200	abagore bagaye
150	abahungu bagaye
96	abakobwa bagaye
626	
10	abagabo bagarutse
4	abagore bagarutse
3	abahungu bagarutse
17	abakobwa bagarutse
Total = 580	

Le Baugmeister

HATEGEHIMANA-TV

Abashenzi 200

Hamwe n'abaturikwe



RAPPORT Y'IMPUNZI ZAGIYE N'IZAGARUTSE

~~21~~

Abagiye batagarutse ²¹

abagabo	abagore	ababungu	abakobwa
40	38	36	43

Abagiye bagarutse

abagabo	abagore	ababungu	abakobwa
4	5	15	17

Abashonji

abagabo }
 abagore } 187

Bikorewe i SHALI le 30/6/62
 Bourgmestre KAJEGU HAKWA
 MKM

Impanvu: Rapport.

Complet

22



Kuzi Bwana Prefe.

Nkurikije ibarwa yawe N° 1070/B6-SH.
Abacu bagiye: bataragaruka.

Umubare w'abagabo: abagore: abahungu: abakobwa:

112: 123: 142: 165:

Abagiye aliko bagarutse kuva nyuma y'imidugararo ubu bakaba bali
muli Komine ya Muyira :

Abagabo: abagore : abahungu ;: abakobwai:

38: 42 : 63 : 71. :

abo niba bgarutse ~~muri~~xx Kuli Komine ya-cu twakiriye.

Abo bese twarabakiriye kandi byose ni amahoro tuzayagira
kandi tuyasezeraniye Indepandansi yacu.

Uzabwicamo tuzamureka kandi dufite aho tuzamufungira
mubatera invururu muli rubanda nta kurwana bikiriho.
ababigerageza balikoza ubusa. Vive Indépendansixtix y'Urwanda

Musigare amahoro tuyitegure twese hamwe ntaburyarya.

Bourgmestre wa Komine ya Muyira.

Sekayange L.

Ikashonji:

P.C. 1

Abagabo abagore abahungu abakobwa
20 60 176 128.

374

REPUBLIQUE RUANDAISE.
PREFECTURE DE NYANZA.
COMMUNE DE MUYIRA.

Nyamiyaga le 16/6/1962.

Impanvu: Rapport y'abivanye mu by'abo.

Nkurikije ibarwa ya we N° 1070/B6-SH.

Umubare w'abagabo:	abagore :	abahungu:	abakobwa.
112:	123:	142 :	165.

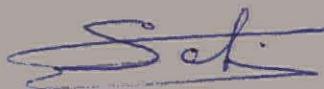
Abu ni abagiye za Bugande , Bugesera Burundi n Congo
SSSSSSSSSSSSSS

Abandi ba li ino baturutse ahandi.

<u>Umubare w'abagabo :</u>	<u>abagore :</u>	<u>abahungu :</u>	<u>abakobwa :</u>
32.	36.	40 :	42.

Ngabo abantu basigaye muli; Komine twita impunzi aliko
bose barahahinze bahafite imyaka abandi babonye amasambu.

Bourgmestre Sekayange L.



23

NTYAZO ce 14/6/68.

REPUBLIQUE RWANDAISE

COMMUNE NTYAZO

IMDAMU:

Complet

Umubare w. abantu
batagarutse mu byabo.

ABAGABOSE	87
ABAGORE BOSE	61
ABAHUNGU BOSE	26
ABAKOBWA BOSE	28
TOTAL	202



NIYE le Bourgmestre

wa COMMUNE NTYAZO.

François MBARUBUKIYE.

Rapports yi mpuzi zagarutse

1/ Abagabo ni 25

2/ Abagore ni 30

3/ Abahungu ni 45

4/ Abakobwa ni 50

Dore umubare wa bakorijij

ni 250

Commune de Nyungu le 24/6/62

Ubarokobye. François

